



S9BH8142-06 (bs)
Februar 2021
(Prevedeno: April 2021)



Uputstvo za rukovanje i održavanje

**Product Link - PL121, PL321, PL522 i
PL523**

Važne informacije o sigurnosti

Većina nesreća koje uključuju rad, održavanje i popravak proizvoda uzrokuju se nepridržavanjem osnovnih sigurnosnih pravila ili mjera opreza. Nesreću je često moguće izbjeći prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija prije nego što se dogodi. Osoba mora biti oprezna u vezi s potencijalnim opasnostima, uključujući ljudske faktore koji mogu uticati na sigurnost. Za propisno obavljanje funkcija, odnosno osoba treba proći potrebnu obuku i posjedovati potrebne vještine i alate.

Nepropisno rukovanje, podmazivanje, održavanje ili popravak ovog proizvoda mogu biti opasni i rezultirati povredom ili smrću.

Ovim proizvodom nemojte rukovati, obavljati podmazivanje, radove na održavanju ili popravak istog dok ne potvrdite da ste ovlašteni za obavljanje odnosnih radova i da ste pročitali i razumjeli informacije o rukovanju, podmazivanju, održavanju i popravku.

Sigurnosne mjere opreza i upozorenja nalaze se u ovom uputstvu i na proizvodu. U slučaju nepridržavanja ovih sigurnosnih upozorenja možete sebi ili drugim osobama nanijeti tjelesne povrede ili uzrokovati smrt.

Opasnosti su identifikovane "Sigurnosnim simbolom upozorenja" za kojim slijedi "Signalna riječ", kao što su "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ". Sigurnosna naljepnica upozorenja "UPOZORENJE" je prikazana u nastavku.



Ovaj sigurnosni simbol upozorenja ima sljedeće značenje:

Pažnja! Budite oprezni! U pitanju je vaša sigurnost.

Poruka koja se nalazi ispod upozorenja objašnjava opasnost i može biti prikazana u pismenom ili slikovnom obliku.

Radnje iz nepotpune liste koje mogu uzrokovati oštećenje proizvoda identifikovane su oznakama "NAPOMENA" na proizvodu i u ovom izdanju.

Kompanija Caterpillar ne može predvidjeti svaku moguću okolnost koja može uključivati potencijalnu opasnost. Zbog toga upozorenja u ovom izdanju i na proizvodu nisu sveobuhvatna. Ovaj proizvod ne smijete koristiti na način drugačiji od onog koji je uzet u obzir u ovom uputstvu, a da prije toga niste provjerili da li ste uzeli u obzir sva sigurnosna pravila i mjere opreza primjenjive tokom rukovanja proizvodom na mjestu upotrebe, uključujući i pravila specifična za lokaciju i mjere opreza primjenjive na gradilištu. Ako koristite alat, postupak, metodu rada ili tehniku rukovanja koje kompanija Caterpillar nije izričito preporučila, potrebno je da provjerite da li je to sigurno za vas i druge osobe. Trebate također osigurati da ste ovlašteni za obavljanje odnosnog posla, te da se proizvod koji namjeravate koristiti neće oštetiti ili postati nesiguran prilikom rukovanja, podmazivanja, izvođenja radova na održavanju ili popravku.

Informacije, specifikacije i slike u ovom izdanju zasnivaju se na informacijama koje su bile dostupne u vrijeme pisanja izdanja. Specifikacije, obrtni momenti, vrijednosti pritiska, mjerenja, podešavanja, slike i druge stavke predmet su stalne promjene. Ove promjene mogu uticati na učinak dodijeljen proizvodu. Nabavite potpune i najaktuelnije podatke prije nego što počnete obavljati bilo kakav posao. Zastupnici kompanije Cat raspoložu najaktuelnijim podacima.

NAPOMENA

Kada za ovaj proizvod budu potrebni zamjenski dijelovi, kompanija Caterpillar preporučuje upotrebu originalnih Caterpillar® zamjenskih dijelova.

Zamjenski dijelovi drugih proizvođača možda ne zadovoljavaju određene specifikacije originalne opreme.

Prilikom ugradnje zamjenskih dijelova, vlasnik/korisnik mašine trebaju voditi računa da mašina i dalje ispunjava zahtjeve svih važećih propisa.

Održavanje, zamjenu ili popravak uređaja i sistema za kontrolu emisije u Sjedinjenim Američkim Državama moguće je obavljati u svim radionicama za popravak vozila ili individualno po izboru vlasnika.

Sadržaj

Predgovor 4

Poglavlje s informacijama o sigurnosti

Oznake i obilježja sigurnosti 5

Opšte informacije o opasnostima 6

Informacije o usklađenosti s propisima

Radiofrekvencijske komponente 7

Poglavlje o rukovanju

Rukovanje 13

Poglavlje s indeksima

Indeks 15

Predgovor

Informacije o literaturi

Ovo uputstvo potrebno je odložiti u pretinac rukovaoca u držaču za dokumentaciju ili u prostor za odlaganje dokumentacije na naslonu sjedišta.

Ovaj priručnik sadrži informacije o sigurnosti, uputstva za rukovanje i preporuke za održavanje.

Neke fotografije ili slike u ovom izdanju prikazuju detalje ili priključke koji se mogu razlikovati od vašeg proizvoda.

Zbog stalnih poboljšanja i konstrukcijskih unapređenja na vašem proizvodu možda su izvršene izmjene koje nisu obuhvaćene ovim uputstvom. Ovo uputstvo pročitajte, proučite i držite uz proizvod.

Ako imate pitanja u vezi s vašim proizvodom ili ovim izdanjem, za najnovije dostupne informacije se obratite svom Cat zastupniku.

Sigurnost

U poglavlju s informacijama o sigurnosti su navedene osnovne sigurnosne mjere opreza. Ovo poglavlje dodatno identifikuje tekst i položaje znakova upozorenja i naljepnica koji se nalaze na mašini.

Rukovanje

Poglavlje o rukovanju služi kao priručnik za novog rukovaoca i podsjetnik za iskusnog rukovaoca. U ovom odjeljku opisani su mjerači, prekidači, kontrole proizvoda, kontrole priključaka i informacije o programiranju.

Fotografije i slike vode rukovaoca kroz ispravne postupke provjere, pokretanja, rukovanja i zaustavljanja proizvoda.

Tehnike rukovanja navedene u ovom izdanju predstavljaju osnovne tehnike. Vještine i tehnike se razvijaju kako rukovalac stiče znanje o proizvodu i njegovim mogućnostima.

Održavanje

Poglavlje o održavanju predstavlja vodič za brigu o opremi.

Poglavlje s informacijama o sigurnosti

i07743785

Oznake i obilježja sigurnosti

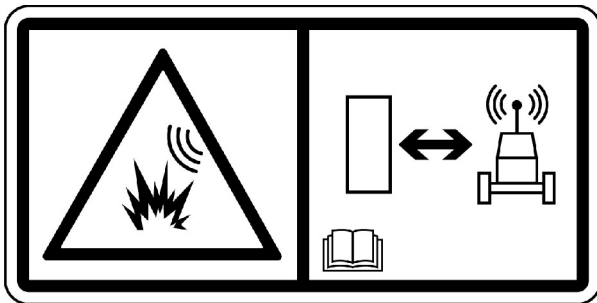
SMCS kôd: 7606

UPOZORENJE

Nemojte rukovati ovom mašinom ili raditi na njoj ako niste pročitali i razumjeli uputstva i upozorenja u Uputstvima za rukovanje i održavanje. Nepoštivanje uputstava ili zanemarivanje upozorenja može rezultirati povredama i smrću. Za uputstva za zamjenu obratite se svom Cat zastupniku. Odgovorni ste za propisno održavanje.

Sigurnosne poruke

Naljepnicu s upozorenjem prikazanu na slici 1 možete pronaći na mjestu kao što je tabla s instrumentima. Naljepnica s upozorenjem jasno je vidljiva rukovaocu tokom normalnog rada s mašinom.



Slika 1

g01370917

Naljepnica

UPOZORENJE

Ova mašina je opremljena komunikacijskim uređajem Caterpillar Product Link. Ako se upotrebljavaju električni detonatori, ovaj je komunikacijski uređaj potrebno deaktivirati u krugu od 12 m (40 ft) od zone miniranja ili u okvirima udaljenosti prema primjenjivim zakonskim odredbama. Nepostupanje u skladu s tim može izazvati smetnje prilikom radova miniranja i rezultirati teškim povredama ili smrću.

Zona miniranja je područje na kojem se radi s eksplozivnim materijalom tokom punjenja. Obuhvata opseg koji se formira napunjenim rupama za miniranje.

Ako je mašinom potrebno raditi u zoni miniranja ili u njoj blizini, rukovalac mora onemogućiti Product Link. Dakle, potrebno je onemogućiti sistem PL121 ili sistem PL522 / PL523. Za deaktivaciju sistema PL121 ili PL522 / PL523 preporučujemo jednu od sljedećih metoda:

- U kabinu mašine postavite rastavnu sklopku za Product Link. Ta sklopka omogućit će da se modul sistema PL121 ili PL522 / PL523 ISKLJUČI. Za više informacija i uputa za postavljanje pogledajte Posebno uputstvo, REHS2365, Installation Guide for the Product Link PL121 and PL321 ili Posebno uputstvo, REHS2368, Installation Procedure For Product Link PL522 and PL523 (Cellular).
- Dok je sklopka za zonu miniranja u položaju ISKLJUČENO, sistem PL121 ili PL522 / PL523 više neće pratiti jedinicu za mjerenje radnih sati (SMU) ili VIMS podatke. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja za sistem Product Link potrebno je obaviti podešavanje radnih sati (SMH). Ako imate pitanja, obratite se svom Caterpillar zastupniku.
- Odspojite modul sistema PL121 ili PL522 / PL523 od izvora strujnog napajanja. Ova radnja obavlja se odspajanjem snopa provodnika na modulu Product Link.

Druge folije

Naljepnicu prikazanu na slici 2 možete pronaći na jasno vidljivom mjestu. Jasno vidljivo mjesto tokom normalnog rada mašine opisuje se kao tabla s instrumentima.



Slika 2

g01787075

Namjena naljepnice prikazane na slici 2 je da informiše rukovaoca da je mašina opremljena bežičnim odašiljačem. Podaci o mašini, stanje mašine i rad mašine prenosit će se uređajem Product Link. Informacije se prenose kompaniji Caterpillar i/ili Caterpillar zastupnicima u cilju bolje usluge klijentima i poboljšanja proizvoda i usluga kompanije Caterpillar. Prijenos informacija putem uređaja Product Link podliježe zakonskim odredbama koje se mogu razlikovati zavisno od lokacije.

Za više informacija pogledajte odjeljak Rukovanje, u Uputstvu za rukovanje i održavanje, SEBU8142 i odjeljak Usklađenost sa zakonskim propisima, u Uputstvu za rukovanje i održavanje, SEBU8142.

i07743786

Opšte informacije o opasnostima

SMCS kôd: 7606

UPOZORENJE

Nemojte rukovati ovom mašinom ili raditi na njoj ako niste pročitali i razumjeli uputstva i upozorenja u Uputstvima za rukovanje i održavanje. Ne-poštivanje uputstava ili zanemarivanje upozorenja može rezultirati povredama i smrću. Za uputstva za zamjenu obratite se svom Cat zastupniku. Odgovorni ste za propisno održavanje.

Predgovor

Ovaj dokument je dodatak Uputstvu za rukovanje i održavanje mašine. Trajno priložite ovaj dokument Uputstvu za rukovanje i održavanje mašine.

Uvod

Ovaj dokument pruža informacije o radu sljedećih sistema:

- Product Link PL121 / PL321 sistemi
- Product Link PL522 / PL523 sistemi

Rukovanje mašinom i radovi održavanja mašine ne smiju se obavljati dok se ne pročitaju i ne shvate uputstva i upozorenja u Uputstvu za rukovanje i održavanje. Sadržaj ovog dokumente potrebno je razumjeti prije rukovanja mašinom koja je opremljena bilo kojim od sljedećih sistema:

- Product Link PL121 / PL321 sistemi
- Product Link PL522 / PL523 sistemi

Informacije o usklađenosti s propisima

Radiofrekvencijske komponente

i07743783

Product Link (PL522 i PL523 - ako su u opremi)

SMCS kód: 7490; 7606

Serijski broj: PL51–UP

NAPOMENA

Prijenos informacija putem komunikacijskog uređaja Cat Product Link podliježe zakonskim odredbama. Zakonske odredbe mogu se razlikovati zavisno od lokacije, uključujući, ali ne ograničeno na ovlaštenje za korištenje radiofrekvencije. Korištenje komunikacijskog uređaja Cat Product Link mora se ograničiti na lokacije gdje su ispunjeni svi zakonski uslovi za korištenje komunikacijskog uređaja i komunikacijske mreže Cat Product Link.

Ako je oprema s komunikacijskim uređajem Cat Product Link smještena ili premještena na lokaciju u kojoj (i) nisu ispunjeni zakonski uslovi ili (ii) prijenos ili obrada informacija takve vrste na više lokacija nisu legalni, Caterpillar se odriče svake odgovornosti koja se odnosi na takvo nepridržavanje propisa i ima pravo na prekid prijenosa informacija s te opreme.

Ako imate pitanja u vezi s rukovanjem sistemom Product Link u određenoj zemlji, obratite se svom Cat zastupniku.

Referenca: Za više informacija pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje vašeg proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema opremljena je komunikacijskim uređajem Cat® Product Link. Kada se za radove miniranja koriste električni detonatori, radiofrekvencijski uređaji mogu izazvati smetnje na električnim detonatorima za radove miniranja, što može rezultirati teškim povredama ili smrću. Komunikacijski uređaj Product Link potrebno je deaktivirati na udaljenosti koja je određena primjenjivim nacionalnim ili lokalnim zakonskim propisima. U slučaju nepostojanja zakonskih propisa kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavijesti svoju vlastitu procjenu rizika radi određivanja sigurne radne udaljenosti.

Radi pomoći u procjeni opasnosti i osiguranja usklađenosti sa svim lokalnim propisima, date su sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja Cat Product Link:

Tabela 1

Specifikacije radio predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL522 i PL523	824 MHz - 849 MHz	0,5 W uobičajeno 2 W maks.
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	

Tabela 2

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Raspon napona	Maksimalan raspon struje
PL522 i PL523	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Obavijest o certifikaciji

Obavijest za korisnike - Kanada

Ovaj uređaj je usklađen s licencom Industry Canada, isključujući RSS. Rad podliježe sljedećim uslovima:

- Uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Uređaj mora prihvatiti bilo kakva ometanja, uključujući ometanja koja mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

Obavijest Federalne komisije za komunikacije (FCC)

Ovaj uređaj je usklađen s Dijelom 15 FCC pravila. Rad podliježe sljedećim uslovima:

- Uređaj ne smije stvarati štetne smetnje.

Informacije o usklađenosti s propisima
PL522 i PL523 - ako su u opremi

- Uređaj mora primati bilo kakva ometanja, uključujući ometanja koja mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

Ova oprema je ispitana i utvrđeno je da je usklađena s Dijelom 22 i Dijelom 24 FCC pravila, te da ispunjava ograničenja za digitalne uređaje B klase, u skladu s Dijelom 15 FCC pravila. Ta ograničenja su osmišljena da pruže prihvatljivu zaštitu od štetnih ometanja u stambenim instalacijama. Oprema stvara, koristi i emitira radiofrekvencijsku energiju i, ukoliko nije izolirana i ako se ne koristi prema uputstvima, može uzrokovati štetna ometanja kod radio komunikacije. Ipak, ne postoji garancija da neće doći do ometanja kod određenih instalacija. Ukoliko oprema prouzrokuje štetna ometanja radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje pomoću neke od sljedećih mjera:

- Promijenite smjer ili premjestite antenu prijemnika
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u utičnicu na strujnom kolu na kojem prijemnik nije priključen.
- Obratite se zastupniku ili iskusnom RTV tehničaru za pomoć

Obavljanje promjena ili izmjena na ovom uređaju bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar može rezultirati poništavanjem ovlaštenja koje korisnik ima za upotrebu ovog uređaja.

Izjava o usklađenosti - Evropska unija

Tabela 3

CATERPILLAR®
EU Izjava o usklađenosti

Izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Dolje potpisana osoba, predstavnik proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
SAD

ovim putem izjavljuje da je ovdje opisani proizvod:

Radio uređaj 500, mobilni radijski telematski uređaj

Marka: Caterpillar	Model: radio uređaj 500 (Cat 522 i Cat 523)
Broj dijela antene: 346-9376	Broj dijela: 351 - 8490 i 351 - 8492

u skladu s relevantnim propisima Evropske unije o usklađenosti:

Izjava 2014/53/EU

Izjava 2011/65/EU

Usklađenost se pokazuje ispunjavanjem važećih uslova sljedećih dokumenata:

Postupak procjene usklađenosti : Prilog II, Prilog III, Prilog IV

2014/53/EU:	LVD (Sec 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sec 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sec 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*
Name: *Michael Caruthers*
Place: *Peoria, IL*

Title: *Engineering Manager*
Date: *7 Sept 2017*

i08350936

Product Link (PL121SR - ako je u opremi)

SMCS kôd: 7490; 7606

Serijski broj: PL11-UP

Serijski broj: FDB1-UP

Serijski broj: W1B1-UP

Serijski broj: W1C1-UP

NAPOMENA

Prijenos informacija putem Cat Product Link komunikacijskog uređaja predmet je zakonskih zahtjeva. Zakonski uslovi mogu se razlikovati u različitim lokacijama, uključujući, a bez ograničenja na, ovlaštenje za korištenje radiofrekvencije. Upotreba Cat Product Link komunikacijskog uređaja mora biti ograničena na one lokacije za koje su ispunjeni svi zakonski zahtjevi za upotrebu komunikacijskog uređaja Cat Product Link i komunikacijske mreže.

Ako se oprema opremljena Cat Product Link komunikacijskim uređajem premjesti na lokaciju za koju (i) nisu ispunjeni svi zakonski zahtjevi ili (ii) prijenos odnosno obrada takvih podataka duž više lokacija nije u skladu sa zakonom, kompanija Caterpillar odriče se svake odgovornosti za neispunjavanje tih zahtjeva te u skladu s tim kompanija Caterpillar može prekinuti prijenos podataka s te opreme.

Ako imate pitanja u vezi s rukovanjem sistemom Product Link u određenoj zemlji, obratite se svom Cat zastupniku.

Referenca: Za više informacija pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje vašeg proizvoda.

Specifikacije



UPOZORENJE

Ova oprema opremljena je komunikacijskim uređajem Cat® Product Link. Kada se za radove miniranja koriste električni detonatori, radiofrekvencijski uređaji mogu izazvati smetnje na električnim detonatorima za radove miniranja, što može rezultirati teškim povredama ili smrću. Komunikacijski uređaj Product Link potrebno je deaktivirati na udaljenosti koja je određena primjenjivim nacionalnim ili lokalnim zakonskim propisima. U slučaju nepostojanja zakonskih propisa kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju vlastitu procjenu rizika radi određivanja sigurne radne udaljenosti.

Sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja Cat Product Link navedene su radi pružanja pomoći prilikom procjenjivanja mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tabela 4

Specifikacije radio predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL121SR	148 MHz - 150 MHz	5 W uobičajeno 10 W maks.

Obavijesti o certifikaciji

Obavijest korisnicima iz Kanade

Ažurirana Obavijest za korisnike kanadskog zavoda za telekomunikacije Industry Canada za sljedeće:

Ovaj uređaj usklađen je s licencom kanadskog zavoda za telekomunikacije Industry Canada, isključujući RSS. Rad podliježe sljedećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj možda neće uzrokovati smetnje.
- Uređaj mora prihvatiti bilo kakve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.
- Rad ovog radio predajnika s tipovima antene u nastavku s navedenim maksimalno odobrenim pojačanjem odobrio je kanadski zavod za telekomunikacije Industry Canada. Strogo je zabranjena upotreba tipova antene koji nisu na listi i imaju pojačanje veće od maksimalnog pojačanja predviđenog za ovaj tip uređaja.
- Ovaj uređaj predviđen je za rad s tipovima antena navedenim u nastavku s maksimalnim pojačanjem od 3 dBi. Upotreba tipova antene koji nisu na listi ili koji imaju pojačanje veće od 2,14 dBi s ovim uređajem strogo je zabranjena. Potrebna impedancija antene je 50 oma.

Tipovi antene za upotrebu:

- Antena As 351-8485 - fiksna montaža

Obavijest Federalne komisije za komunikacije (FCC)

Ovaj uređaj je usklađen s Dijelom 15 Propisa Federalne komisije za komunikacije (FCC). Rad podliježe sljedećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj možda neće uzrokovati smetnje.
- Uređaj mora prihvatiti bilo kakve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

Ova oprema je ispitana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 Propisa Federalne komisije za komunikacije (FCC). Ta ograničenja su osmišljena da pruže prihvatljivu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema stvara, upotrebljava i može zračiti radiofrekventnu energiju i ako se ne postavi i ne upotrebljava u skladu s uputstvima, može uzrokovati štetne smetnje u radiokomunikacijama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće pojaviti u određenim instalacijama. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje u radijskom ili televizijskom prijemu, što se može se utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša popraviti smetnje pomoću jedne ili više mjera navedenih u nastavku:

- Promijenite smjer ili premjestite antenu prijemnika.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Priključite opremu u utičnicu na strujnom kolu na kojem prijemnik nije priključen.
- Za pomoć se obratite zastupniku ili iskusnom RTV tehničaru.

Promjenama ili izmjenama na uređaju koje nije izričito odobrio Caterpillar može se poništiti ovlaštenje koje korisnik ima za upotrebu ovog uređaja.

Izjava o usklađenosti - Evropska unija

Tabela 5

CATERPILLAR®
EU Izjava o usklađenosti

Ova Izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Dolje potpisani predstavnik proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
309-578-9220
USA

ovim putem izjavljuje da je ovdje opisani proizvod:

Satelitski radijski telematski uređaj Product Link, PL121

Marka: Caterpillar Model: PL121SR

Broj dijela: 336 - 3545

Broj dijela antene: 351-8485

u skladu s relevantnim propisima Evropske unije o usklađenosti:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usklađenost se prikazuje u skladu s primjenjivim zahtjevima sljedećih dokumenata:

Postupak procjene usklađenosti: _____ Prilog II, Prilog III, _____ Prilog IV

2014/53/EU:	LVD (odj. 3.1a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (odj. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (odj. 3.2)	EN 301 721 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	2011/65/EU:	RoHS EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

Poglavlje o rukovanju

Rukovanje

i08012848

Product Link

SMCS kôd: 7606

Napomena: Vaša mašina može biti opremljena sistemom Cat® Product Link™.

Komunikacijski uređaj Cat Product Link primjenjuje mobilnu i/ili satelitsku tehnologiju za prijenos informacija o opremi. Ove informacije prenose se kompaniji Caterpillar, Cat zastupnicima i Caterpillar klijentima. Komunikacijski uređaj Cat Product Link upotrebljava satelitske prijemnike globalnog pozicijskog sistema (GPS, Global Positioning System).

S komunikacijskim uređajem Cat Product Link dostupna je mogućnost dvosmjerne komunikacije između opreme i daljinskog korisnika. Udaljeni korisnik može biti ovlašten zastupnik ili klijent.

Prijenosi podataka

Podaci koji se odnose na ovu mašinu, stanje mašine i rad mašine se putem sistema Cat Product Link prenose kompaniji Caterpillar i/ili Cat zastupnicima. Podaci se upotrebljavaju u cilju bolje usluge klijentima i poboljšanja Cat proizvoda i usluga. Informacije koje se prenose mogu uključivati: serijski broj mašine, položaj mašine i operativne podatke uključujući, ali ne ograničeno na: kodove grešaka, podatke o emisiji, potrošnju goriva, mjerače radnih sati, brojeve verzija softvera i hardvera i ugrađene priključke.

Kompanija Caterpillar i/ili Cat zastupnici ove informacije mogu upotrebljavati u različite svrhe. Za moguće načine korištenja pogledajte sljedeću listu:

- Pružanje usluga klijentu i/ili servisiranje mašine
- Provjera ili održavanje opreme Cat Product Link
- Praćenje stanja mašine ili radnog učinka
- Pomoć u održavanju mašine i/ili poboljšanje učinka mašine
- Procjena ili poboljšanje Cat proizvoda i usluga
- Usklađenost sa zakonskim odredbama i važećim sudskim nalogima
- Provođenje istraživanja tržišta
- Ponuda novih proizvoda i usluga klijentima

Kompanija Caterpillar neke ili sve sakupljene informacije može podijeliti sa svojim pridruženim kompanijama, Caterpillar zastupnicima i ovlaštenim predstavnicima. Kompanija Caterpillar neće prodavati ili davati u najam sakupljene informacije trećim licima i razumno će se založiti da informacije održi sigurnim. Kompanija Caterpillar prepoznaje i poštuje privatnost klijenta. Za više informacija obratite se svom lokalnom Cat zastupniku.

Rad u zoni miniranja za radio uređaje Product Link

UPOZORENJE

Ova oprema opremljena je komunikacijskim uređajem Cat® Product Link. Kada se za radove miniranja koriste električni detonatori, radiofrekvencijski uređaji mogu izazvati smetnje na električnim detonatorima za radove miniranja, što može rezultirati teškim povredama ili smrću. Komunikacijski uređaj Product Link potrebno je deaktivirati na udaljenosti koja je određena primjenjivim nacionalnim ili lokalnim zakonskim propisima. U slučaju nepostojanja zakonskih propisa kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju vlastitu procjenu rizika radi određivanja sigurne radne udaljenosti.

Za više informacija pogledajte odjeljak Usklađenost sa zakonskim propisima, u Dodatku uputstva za rukovanje i održavanje za vaš proizvod.

Za informacije koje se odnose na metode onemogućavanja komunikacijskog uređaja Cat Product Link pogledajte određeni priručnik Cat Product Link u nastavku:

- Uputstvo za rukovanje i održavanje, SEBU8142, Product Link - PL121, PL321, PL522 i PL523
- Priručnik za rad i održavanje, SEBU8832, za Product Link sisteme PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083 i PL042

Napomena: Ako prekidač za onemogućavanje radio uređaja nije instaliran, a oprema treba raditi u blizini zone miniranja, na opremu se može instalirati prekidač za onemogućavanje radio uređaja Product Link. Prekidač će rukovaocu omogućiti isključivanje komunikacijskog uređaja Cat Product Link s kontrolne ploče opreme. Za više informacija i postupke instalacije pogledajte sljedeće:

- Posebno uputstvo, REHS7339, Installation Procedure for Product Link PLE640 Systems
- Posebno uputstvo, REHS8850, Installation Procedure for the Elite Product Link PLE601, PLE641, and PLE631 Systems

- Posebno uputstvo,, SEHS0377, Installation Procedure for the Product Link PL131, PL141, and PL161 Systems
- Posebno uputstvo,, REHS9111, Installation Procedure for the Pro Product Link PL641 and PL631 Systems
- Posebno uputstvo,, M0098124, Postupak postavljanja za sisteme Product Link PL243
- Posebno uputstvo,, M0109130, Postupak postavljanja za sisteme Pro Product Link PL683 i PL783

Indeks

Informacije o usklađenosti s propisima	7
Opšte informacije o opasnostima	6
Predgovor	6
Uvod	6
Oznake i obilježja sigurnosti	5
Druge folije	5
Sigurnosne poruke	5
Poglavlje o rukovanju	13
Poglavlje s informacijama o sigurnosti	5
Predgovor	4
Informacije o literaturi	4
Održavanje	4
Rukovanje	4
Sigurnost	4
Product Link	13
Prijenosi podataka	13
Rad u zoni miniranja za radio uređaje Product Link	13
Product Link (PL121SR - ako je u opremi)	10
Izjava o usklađenosti - Evropska unija	12
Obavijesti o certifikaciji	10
Specifikacije	10
Product Link (PL522 i PL523 - ako su u opremi)	7
Izjava o usklađenosti - Evropska unija	9
Obavijest o certifikaciji	7
Specifikacije	7
Radiofrekvencijske komponente	7
Rukovanje	13
Sadržaj	3
Važne informacije o sigurnosti	2

Informacije o proizvodu i ovlaštenom zastupniku

Napomena: Za lokacije pločice za identifikaciju proizvoda pogledajte odjeljak "Informacije o identifikaciji proizvoda" u Uputstvu za rukovanje i održavanje.

Datum isporuke: _____

Informacije o proizvodu

Model: _____

Identifikacijski broj proizvoda: _____

Serijski broj motora: _____

Serijski broj prenosa: _____

Serijski broj generatora: _____

Serijski brojevi priključaka: _____

Informacije o priključku: _____

Broj opreme klijenta: _____

Broj opreme zastupnika: _____

Informacije o zastupniku

Naziv: _____ Sektor: _____

Adresa: _____

Kontaktни podaci zastupnika

Broj telefona

Radno vrijeme

Prodaja: _____

Dijelovi: _____

Servis: _____



S9BH8142
©2021Caterpillar
Sva prava zadržana

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, njihovi respektivni logotipi, vizuelna oprema "Caterpillar Corporate Yellow", "Power Edge" i Cat"Modern Hex", kao i korporativni identitet i identitet proizvoda kojise koriste u ovom dokumentu, registrovane su robne marke kompanije Caterpillari ne smiju se koristiti bez odobrenja.